



PROTOKOLL

1(47)

Kommunfullmäktige

2010-04-26

Plats och tid

Kommunfullmäktiges sessionssal, Stadsbiblioteket
klockan 09.00-12.05, 13.05-18.05

Beslutande

Se separat lista

Ersättare

Se separat lista

Övriga deltagande

Ingalill Bengtsson, nämndsadministratör
Jan Björinge, stadsdirektör
Olof Burström, ekonomidirektör
Carina Lidgren, stadsjurist

Utses att justera

Christer Lindvall (S)

Britt-Marie Lövgren (FP)

Underskrifter

Paragrafer 37-63

Sekreterare

Agneta Flumé

Ordförande

Marie-Louise Rönmark

Justerande

Christer Lindvall

Britt-Marie Lövgren

BEVIS

Justering har tillkännagivits genom anslag

Organ

Kommunfullmäktige

Sammanträdesdatum

2010-04-26

**Datum för anslags
uppsättande**

**Datum för anslags
nedtagande**

**Förvaringsplats
för protokollet**

Stadsledningskontoret, nämndskansliet

Underskrift

Kerstin Magnusson

KF § 37

Ordningsfråga

Ordföranden föreslår att enkla frågor tas först.

Lasse Jacobsson (V) och Ingrid Eriksson (RS) föreslår att interpellationen om Västra Länken bör tas först eftersom det finns åhörare som vill lyssna på debatten.

Kommunfullmäktige beslutar att man skall följa de regler som finns, nämligen

att behandla enkla frågor inom första timmen och sedan ta interpellationerna efter att beslutsärendena är tagna.

KF § 38

2010.137

730

Interpellation - Om beslutsfattande och anhörigas rättigheter vid akut sjukdom på servicehus i Umeå

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Rättvisepartiet socialisterna följande skriftliga interpellation till socialnämndens ordförande:

En helgdag ringde en sjuksköterska till mig från ett servicehus inom kommunen. Hon var desperat och ville tala med mig, om en mig, närstående person. Sjuksköterskan sa: - personens feber släpper inte; och då personen redan är uttorkad och bräcklig så börjar det bli kritiskt.

Det är dessutom skiftbyte nu och jag får inte tag i någon läkare. Och av någon anledning så kan/klarar inte bakjouren av att fatta beslut om att beställa efter en ambulans.

I detta läge av samtalet frågade jag om inte jag kunde åka till servicehuset och därifrån, som listad nära anhörig, kunde beställa ambulans?

Jag fick då veta att denna rätt gällde i ett boende i en vanlig lägenhet med hemtjänst. Men vid ett boende på ett servicehus så måste andra regler följas. En hämtning med ambulans ska då, i princip, göras efter konsultation med läkare. Sköterskan upplyste mig sedan om följande: nu går jag av dagskiftet och överlämnar rapport till nattsköterskan. Hon gör säkert samma bedömning som jag om behovet av ambulans. Men om det fortfarande inte går att få tag på en läkare, och om bakjouren inte kan fås att fatta beslut om att beställa efter en ambulans, så måste du agera själv. Du måste ta din nära anhörig i egen bil och köra till akuten. Om du inte gör detta så ”kommer din anhöriga inte att leva längre”!

Jag befann mig i Levar vid tidpunkten då samtalet började. Jag var betydligt närmare Umeå då samtalet var slut. Jag tänkte på hur jag skulle lyfta denna sköra varelse; på hur olämpligt låg bilen jag hade tillgång till var; hur personen inte skulle förstå denna behandling från min sida och säkerligen kämpa emot istället för att samarbeta; att jag därför lätt skulle kunna tappa personen och skada denna allvarligt; att det var över 20 grader kallt och att nedkylningseffekten var enorm p g a att det dessutom blåste väldigt mycket; på att bilen inte skulle vara varm utan väldigt kall efter att jag manövrerat in person på passagerarplatsen; på hur lång tid det skulle ta innan personen blev behandlad då denna inte

kom med ambulans utan med en privatperson. Jag tänkte alla slags tankar som gick ut på att detta var en orimlig situation.

Då jag kom fram till servicehuset hade emellertid nattsköterskan lyckats få tag på en läkare. Då två sköterskor och en konsulterad läkare hade alla gjort samma bedömning och att en ambulans var på väg.

Jag känner mig dock tvingad att ställa frågor med anledning av detta:

- var detta med svårigheten att få tag i en **beslutsfattare** ett olycksfall i arbetet eller är detta ett återkommande problem på exempelvis helger,
- är det så att jag, som listad nära anhörig, **inte har rätt** att beställa ambulans till en person på ett servicehus trots att situationen är livshotande och att ingen inom vårdhierarkin kan/vill beställa efter den nödvändiga ambulansen,
- varför hade **ingen upplyst mig om** att jag, som listad nära anhörig vid sådana här situationer, inte hade rätt att beställa en ambulans,
- är det så att det finns **en rädsla** hos t ex sköterskor att själva beställa en ambulans, även om de anser att det råder en uppenbar risk för livet, på grund av något officiellt eller inofficiellt, uttalat eller outtalat, ”regelverk”,
- är det någon av dessa regler som är **speciella för Umeå kommun** – eller gäller exempelvis den regel som säger att jag, som nära anhörig, saknar rätt att själv beställa efter en ambulans över hela landet,
- **vems hade felet varit** om jag exempelvis tappat den nära anhöriga, och denna skadats allvarligt, under den transport som jag var helt inställd på att sköta själv då jag ankom till servicehuset – men som jag till min oändliga lättnad slapp utföra.

Socialnämndens ordförande, Eva Andersson (S), lämnar följande skriftliga svar:

Jag har full respekt för den frustration och ledsamhet du måste ha känt i den situation som du beskriver. Jag väljer dock att inte kommentera det enskilda ärendet i detta skriftliga interpellations-svar.

När det gäller tillgången till beslutsfattare så finns det alltid en sådan tillgänglig då ansvarig sjuksköterska har i uppdrag att konsultera läkare och där denne avgör om inläggning bör ske på sjukhuset eller inte. Detta i enlighet med det avtal som finns mellan kommunen och geriatriken, dvs. landstinget och som ser ut på ett visst sätt.

Ansvarig jourhavande geriatrikläkare finns tillgänglig dygnet runt men denne kan vara upptagen i telefonen med ett annat jourfall och detta kan då innebära en viss fördröjning innan kontakt nås.

Skulle en ambulans behöva beställas så kan detta göras på följande sätt:

- Ansvarig sjuksköterska bedömer en persons tillstånd vara av så allvarlig karaktär att denne ringer efter en ambulans.
- Är situationen av mindre allvarlig karaktär kontakter ansvarig sjuksköterska ansvarig geriatrikjourläkare som bedömer om hembesök ska göras i boendet eller inte. Detta för att inga ansträngande transporter eller miljöombyten ska behöva göras i onödan om personen kan få en god och säker vård tillgodosedd i boendet. En transport kan i vissa tillstånd vara väldigt påfrestande och riskfylld.
- Anhörig har själv rätt att ringa efter ambulans om denne bedömer situationen av sådan art att slutenvård behövs.

KF

Efter ytterligare inlägg av Anna Hedlund, Eva Andersson och Sven-Olov Edvinsson **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om interpellationen.

KF § 39

2010.38

846

Fråga - Gästnätter Umeå nya gästhamn

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Marianne Normark (FP) följande fråga till fritidsnämndens ordförande:

Folkpartiet har motionerat om betydelsen av en gästhamn i centrala Umeå, tyvärr var det inget annat parti som stöttade den motionen. Beslutet blev att kommunen stöttade ekonomiskt ett tillskapande av en gästhamn på ön.

Fråga

Hur många betalda gästnätter har den nya gästhamnen erhållit sedan starten?

Fritidsnämndens ordförande, Lena Sandlin (S), svarar:

Umeå Fritid har lämnat ett investeringsbidrag till gästhamnsföreningen för inköp av bryggor, föreningen sköter själva hela verksamheten med marknadsföring, uthyrning m m och jag ser det som den absolut bästa lösningen.

Förra säsongen tog dom inte betalt för man kom igång för sent och hann inte marknadsföra sig, så det finns ingen statistik.

Dom ser den här säsongen som sin första och kommer att ha en ordentlig marknadsföring.

KF

Efter ytterligare inlägg av Marianne Normark och Lena Sandlin
beslutar kommunfullmäktige

att avsluta överläggningen om frågan.

KF § 40

2010.187

531

Fråga – Nobinas agerande mot Rabih Ballout

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Lasse Jacobsson följande fråga till kommunstyrelsens ordförande:

Bussföraren Rabih Ballout arbetar för Nobina som nu är entreprenör för Umeå kommuns lokalbussar. Han är nu allvarligt hotad av Nobina med avsked från sitt arbete. Nobina har nu efter förhandlingar i veckan meddelat att de tänker fullfölja uppsägningen av Rabih Ballout. En uppenbar anledning till uppsägningen är att Rabih Ballout tillsammans med ett 90 tal anställda hos Nobina som undertecknare vände sig till oss i kommunfullmäktige med ett medborgarförslag där de kritiserade sin arbetsgivare och ville att Umeå kommun skulle granska hur Nobina skötte sig. Rabih Ballout som stod som första namn på listan blev uppsagd när medborgarförslaget blivit offentligt.

Tamara Spiric och jag besökte bussgaraget för en tid sedan för att prata med representanter för Nobina och fackföreningen. En annan anledning till uppsägningen som Peter Eriksson, trafikchef för Nobina i Umeå nämnde vid vårt besök var att Nobina ansåg att Rabih Ballout enligt deras uppfattning för sent meddelat att han behövde vara ledig för att utföra ett politiskt förtroendeuppdrag. Det hade blivit för besvärligt för företaget sa Peter Eriksson.

Vi anser att Nobina med sitt agerande motverkar en sund och öppen debatt om vår lokaltrafik och de allvarliga brister den haft och som varit uppenbar före alla bussåkande Umeåbor och som också drabbat de anställda och deras arbetsmiljö.

Vi anser vidare att Nobina agerar mot de demokratiska värden som vår demokrati vilar på och som vi som är politiskt förtroendevalda har ett särskilt ansvar att försvara och verka för.

Är du Lennart Holmlund som folkvald socialdemokrat och som kommunens främste företrädare beredd att ta upp Rabih Ballouts svåra situation med Nobina för att försöka påverka Nobina att ta tillbaka uppsägningen av Rabih Ballout?

Kommunstyrelsens ordförande, Lennart Holmlund (S), svarar:

Jag är förvånad att frågan får ställas, detta är ett tvisteärende mellan kommunal och Nobina och det kan vi aldrig diskutera. Vi måste följa dom regler som finns och enligt lagstiftningen är det Länstrafiken som är huvudman.

KF

Efter ytterligare inlägg av Lasse Jacobsson och Lennart Holmlund **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om frågan.

KF § 41

2010.188

754

Fråga – Kostnaderna för försörjningsstödet

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Lasse Jacobsson (V) följande fråga till socialnämndens ordförande:

Media har i veckan rapporterat att många av de människor som utförsäkrats från Försäkringskassan har fått ersättningar som ligger långt under de belopp som företrädare för regeringen tidigare utlovat. Nu säger moderaternas ansvarige minister Kristina Husmark-Persson att dessa människor får söka försörjningsstöd hos sin kommun om man inte klarar sig på den ersättning de får från staten.

Detta kommer att påverka enskilda människors liv på ett drastiskt sätt eftersom de kan bli tvungna att använda eventuella besparingar, sälja fasta tillgångar som hus, bostadsrätt, fritidshus, bil mm innan de blir har möjlighet att beviljas försörjningsstöd. Har detta börjat märkas hos personer som ansökt om försörjningsstöd?

De sänkta ersättningarna kommer också att påverka kommunens kostnader för försörjningsstöd viken redan nu är hög pga av den stora arbetslösheten och försämringarna av A-kassan.

Du har tidigare i svar på en interpellation från mig angett att ni beräknat att kostnaderna för försörjningsstödet pga de försämringar regeringen beslutat om för A-kassan och Sjukersättningen blir ca 24 miljoner för år 2010.

Håller de beräkningarna eller ser ni redan nu ökande kostnader.

Socialnämndens ordförande, Eva Andersson (S), svarar:

Ökningen för försörjningsstödet är 12 Mkr för 2009 och 12 Mkr för 2010.

Vi håller på att göra en analys som kan redovisas senare.

KF

Efter ytterligare inlägg av Lasse Jacobsson och Eva Andersson
beslutar kommunfullmäktige

att avsluta överläggningen om frågan.

KF § 42

2010.227

532

Pendeltåg Vännäs-Umeå-Holmsund

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Tamara Spiric (V) följande fråga till kommunstyrelsens ordförande:

I VF 9/4 säger Vännäs kommunalråd Johan Söderling(S) att ”en tågpendel vore kanonläge för oss”...” Vi har minst 1700 Vännäsbor som pendlar till Umeå varje dag”.

Han har förstås helt rätt och själv blir jag glad över att få en medförespråkare för ett förslag som Vänsterpartiet har drivit länge. Det är också helt riktigt att han som kommunalråd i en av kommunerna som berörs tar sitt ansvar och trycker på i en viktig fråga för båda våra kommuner.

Utifrån ett Umeå perspektiv finns det än fler anledningar för att arbeta för en pendeltågsförbindelse. I dagarna har bl.a. du presenterat förslag över hur Umeå ska växa. Jag tycker att det viktigaste att säkerställa, när vi växer och planerar vår stad, är att det sker hållbart både ekonomiskt, socialt och miljömässigt. Oftast hänger dessa bitar samman.

En pendeltågsförbindelse till Vännäs men också vidare till Holmsund behövs i en hållbar stadsplanering för Umeå. Vi skulle liksom andra växande städer kunna bygga vår växande stad kring en hållbar pulsåder som en pendeltåglinje innebär. Vi vet att många människor, inte minst barnfamiljer, föredrar att bo på ett traditionellt norrländskt sätt: inte i stadskärnan men i trygga och trevliga områden inte långt ifrån. Vi som planerar staden skulle med detta säkerställa att vi får en stad som tillgodoser medborgarnas boendeval men också förbättrar det genom enkla och miljömässigt korrekta trafikförbindelser.

Därför vore det självklart att, om du också tycker att Umeå ska växa hållbart och inte endast bryr dig om att räkna in 200 000 huvuden i skattelängden, att du tar ditt ansvar och ansluter dig till mig och din partikamrat Söderling och påbörjar ett aktivt politiskt arbete för att få till stånd en pendeltågsförbindelse Vännäs-Umeå - Holmsund.

Jag tycker att den ska heta Umeå citybana då jag tror att den kommer att bidra till en starkare Umeå region, men om det känns mer lockande kan vi väl kalla den Holmlundbanan när vi har rott arbetet i hamn. Bara du är med och arbetar för det. För skulle du med din makt göra det är jag övertygad om att pendeltågsförbindelsen skulle bli verklighet.

Därför ställer jag denna enkla fråga:

Kommer du Lennart Holmlund att för Umeå kommuns räkning inleda ett aktivt arbete för att få till stånd en pendeltågsförbindelse mellan Vännäs - Umeå -Holmsund?

Kommunstyrelsens ordförande, Lennart Holmlund (S), svarar:

Det är landstinget som har huvudansvaret. Man håller på med en utredning ang tvärbanan. Tiden är en viktig faktor när man väljer färd sätt och det är problem hur man angör i Vännäs och Holmsund. Jag kan inte ta ställning innan jag vet vad det kommer att kosta.

KF

Efter ytterligare inlägg av Tamara Spiric och Lennart Holmlund
beslutar kommunfullmäktige

att avsluta överläggningen om frågan.

KF § 43

2010.251

230

Fråga - Otillgängligt Umeå?

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Britt-Marie Lövgren följande fråga till kommunstyrelsens ordförande:

I den gångna helgen publicerade VK ett debattinlägg från Baltic-gruppens Krister Olsson. Skälet för detta var den bristande tillgängligheten i Umeå.

Möjligheten för medborgare att få kontakt med bygglovshandläggare verkar minst sagt vara minimal. Visserligen har marknaden stannat av men innebär det samtidigt att det inte finns någon service att tala om på området till medborgarna?

”Handläggarna finns tillgängliga på telefon mellan 10.00—11.00 och därtill kan man boka tid för att träffa en av dem. De är då tillgängliga mellan 11.00—12.00 och då erbjuds man 10 minuter audiens.

- Vad säger du som kommunstyrelsens ordförande är det ett önskvärt tillstånd att medborgarna (och kanske framför allt de som vill bygga) ska hållas borta i största möjliga utsträckning?
- Vilka förändringar kommer att göras för att ge bygglovssökande all den service som rimligen borde ges till den som vill investera pengar genom att söka bygglov?

Kommunstyrelsens ordförande har överlämnat besvarande till byggnadsnämndens ordförande, Åsa Ögren (S), som svarar:

Svar på fråga 1:

Ingen hålls borta – alla är välkomna.

Svar på fråga 2:

Det uppenbara behov av förändring som behövs är ökad information till bygglovssökande, till investerare och till politiker. Självklart kommer vi även att löpande utvärdera både den interna och den externa kvalitén i verksamheten. Åtgärderna är en ba-

lansgång mellan resultaten av medborgarenkäten och medarbetarenkäten och syftar utan tvekan till att öka servicen.

KF

Efter ytterligare inlägg av Britt-Marie Lövgren och Åsa Ögren
beslutar kommunfullmäktige

att avsluta överläggningen om frågan.

KF § 44

2010.250

312

Fråga - Behövs inte en upprustning av cykel- och & gångvägnätet i Umeå?

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Lasse Jacobson (V) följande fråga till kommunstyrelsens ordförande:

Efter denna vinter upplever vi att vägbanorna för fotgängare, cyklister m. fl. icke bilburna trafikanter inte är i det bästa skick.

CG- vägarna är på vissa sträckor så skadade att de blivit ofarbara och rent av livsfarliga. De är också avstängda efter anmälningar från allmänheten.

Utsatta sträckor med sprickbildningar har tidigare spacklats igen med hjälp av tjocka lager asfalt, men det verkar inte ha hjälpt. Vägbanorna har spruckit upp än värre. Det verkar som om de skulle behöva förbättras från grunden.

Vi behöver en högre standard på många CG - vägar, för att de ska bli farbara, säkra och attraktiva alternativ att ta sig fram på.

Är det inte dags för en rejäl satsning på upprustningar av CG – vägnätet?

Kommunstyrelsens ordförande har överlämnat besvarandet till tekniska nämndens ordförande, Christer Paulsson (S), som svarar:

Ja det behövs en upprustning, arbetet pågår för fullt. Det har gjorts ett omfattande inventeringsarbete för att få underlag för de prioriteringar som görs.

Det är inte livsfarligt att cykla men man bör ha uppsikt och hålla hastigheten.

KF

Efter ytterligare inlägg av Erik Danielsson och Christer Paulsson **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om frågan.

KF § 45

2010.260

014

Fråga – Ekonomi avseende spårbilar

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Jan Hägglund (RS) följande fråga till kommunstyrelsens ordförande:

***I början av året tog Rättvisepartiet** upp frågan om spårbilar. Bakgrunden var att Umeå är en av fyra kommuner som Regeringen anser vara lämplig för ett försök med denna form av transportmedel. Vi ansåg att Umeå borde satsa på att bli utsedd till försökskommun. I debatten framkom, tyvärr, en stor tvekan inför att gå in för att Umeå skulle bli försökskommun.

***Bara någon vecka senare gick emellertid Christer Lindvall, S, ut i media.** I en artikel föreslog Lindvall att Umeå skulle satsa på att bli just försökskommunen. Lindvalls artikel ligger i skrivande stund (21/4) ute på Socialdemokraternas hemsida. Detta ger intrycket att även S vill satsa på att Umeå ska bli försökskommunen.

* Men i skrivande stund (21/4) förklarar dock KS-ordförande L. Holmlund att det nu lutar åt att Umeå inte ska ansöka om att få bli Sveriges försökskommun för spårbilstaxi. Skälen skulle bli vara: **att** kommunen skulle vara tvingad att bygga ut ”i full skala” ifall Umeå visade sig intresserad av att bygga den första ”pionjärdelen” på bara en kilometer (VK 21/4), **att** den totala kostnaden för att knyta samman alla stadsdelar skulle kosta 4 miljarder, **att** Umeå Kommun skulle tvingas stå för hela denna kostnad.

Mot bakgrund av dessa uppgifter skulle jag vilja ställa följande fråga:

-stämmer det att pionjärdelen tvingar kommunen att bygga ut i full skala samt att staten inte kommer att bidra med någonting alls.

Kommunstyrelsens ordförande, Lennart Holmlund (S), svarar:

Banverkets utredning har kommit fram till att det blir dubbelt så dyrt än den utredning som är gjord.

Du har uppfattat rätt. Staten står för vissa utvecklingskostnader – 200 Mkr – en droppe i havet. Kommunen skall stå för i princip allt.

KF

Efter ytterligare inlägg av Jan Hägglund och Lennart Holmlund
beslutar kommunfullmäktige

att avsluta överläggningen om frågan:

KF § 46

2010.254

293

Fråga . Vad händer med Hagagårdens tomt?

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Lennart Degerliden följande fråga till kommunstyrelsens ordförande:

– Vad händer med Hagagårdens tomt?

Kommunstyrelsens ordförande har överlämnat besvarandet till ordf för AB Bostaden, Bernt Andersson (S), som svarar:

AB Bostaden planerar för att bygga på Focken 4 och Focken 5. Enligt nuvarande produktionsplan med start 2012, eftersom Öbacka etapp 2 ligger 2011, men vi måste samtidigt göra ständiga överväganden om turordningen i projekten. Focken 5 i hörnet Hemvägen/ÖK är förberedd och klar för att påbörjas som projekt om vi finner att de ska prioriteras före Öbacka 2.

KF

Efter ytterligare inlägg av Lennart Degerliden och Bernt Andersson **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om frågan.

KF § 47

2010.271

739

Fråga - Umeå behöver fler särskilda boenden!

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Britt-Marie Lövgren (FP) följande fråga till socialnämndens ordförande:

Att Umeå behöver fler platser i särskilda boenden är ställt utom allt rimligt tvivel.

För närvarande har äldreomsorgen en kö på 71 personer till särskilt boende, varav ca 12 har väntat längre än 3 månader. 11 stycken ligger kvar på övertid på sjukhuset trots att det medicinska behovet enligt läkekonsten är avslutat.

En person har varit kvar i 3,5 månader på sjukhuset, en person i två månader, fyra personer i en månad. Tänk er själva att vara kvar på sjukhuset i 3,5 månader därför att kommunen inte har någonstans att erbjuda att bo. I dagarna har media berättat om väntetider på flygplatser men 3,5 månader extra på sjukhuset står det inte en rad om.

Det finns många grundläggande fel som måste rättas till men 71 personer köar just nu trots att Umeå har relativt få över 65 år (14%) jämfört med övriga riket (20%).

Döm om min förvåning då ordförande berättar på Socialnämnden att 60 stycken av de som idag har särskilt boende är felplacerade.

Min fråga utifrån detta till Socialnämndens ordförande är:

- Vart ifrån kommer uppgiften om att 60 personer inte skulle vara berättigade till den boendeform som de har fått?
- Innebär detta att det kommer göras andra bedömningar fram över än vad som hittills har varit fallet när det gäller rätten till särskilt boende?

Socialnämndens ordförande, Eva Andersson (S), svarar:

För det första så har alla som bor i våra särskilda boenden ett juridiskt binande beslut om att dom har rätt att bo där.

Vi har 55 personer med lågt vårdbehov (5-10 tim/vecka) som bor i våra särskilda boenden till en kostnad av 0,5 Mkr per boende.

Vi gör idag en översyn av äldreplanen antagen av KF 2006. Redovisning sker före sommaren och då tar nämnden ställning om de ska gå tillbaka till kommunfullmäktige för att utöka planen med fler boenden.

Socialnämnden har en kontinuerlig dialog med HSU inom LT. Mats Brännström och Ewa Klingefors har i uppdrag att arbeta fram en gemensam handlingsplan för att alla ska kunna skrivas ut hem till sin bostad i första steget. En genomförandeplan ska också presenteras till slutet av maj. Skellefteå och Luleå arbetar efter denna modell med gott resultat.

Detta ger oss bättre beslutsunderlag när beslut tas.

KF

Efter ytterligare inlägg av Britt-Marie Lövgren och Eva Andersson **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om frågan.

KF § 48

2010.270

213

Fråga - Utveckling av Norrbyskär

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Britt-Marie Lövgren följande fråga till kommunstyrelsens ordförande:

Läste i bladet (VK 22/4) att Stefan Karlsson säljer Norrbyskärs värdshus efter att ”kommunens diskussioner kring satsningar på ön, tomter, stugor, småbåtshamn, ledde ingenvart”.

Nu tar nya ägare över och ”är inne på samma spår, löften om en satsning på Norrbyskär har inte fått stöd genom åtgärder, ändå tror de på en framtid. ”

”Vi ska göra vårt, men utan att Umeå kommun lever upp till tidigare löften, kommer utveckling att gå långsamt säger de.”

Min fråga till dig Lennart är helt enkelt:

- Vilka planer finns för Norrbyskär?
- Vilka löften är det som inte fått stöd genom åtgärder?

Kommunstyrelsens ordförande, Lennart Holmlund (S), svarar:

Vi har lovat exploatering som fanns enligt plan och områdesbestämmelser.

Efter provtagningar har man konstaterat att marken är förorenad, så det är tur att vi inte har satt igång, för vem hade blivit ersättningskyldig?

KF

Efter ytterligare inlägg av Britt-Marie Lövgren och Lennart Holmlund **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om frågan.

KF § 49

Väckta Medborgarförslag - beslut om beslutsinstans

Nr 10/2010 – Ramavtal för inköp av blöjor till förskolorna –
Erika Lindvall Bilaga

Nr 11/2010 – Politikerpraktik inom äldreomsorgen – Henrik
Agerhäll Bilaga

Följande yttrar sig:

Ingrid Eriksson och Lennart Holmlund.

Yrkande

Lennart Holmlund (S) – att medborgarförslag nr 11/2010 ”Politikerpraktik inom äldreomsorgen överlämnas till kommunstyrelsen för beslut (kommunfullmäktige enl förslag).

Propositionsordning som godkänns:

Kommunstyrelsen enl Lennart Holmlunds yrkande eller kommunfullmäktige enl förslag. Ordföranden finner att kommunfullmäktige beslutat bifalla Lennart Holmlunds yrkande.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att medborgarförslag nr 10/2010 – Ramavtal för inköp av blöjor till förskolorna överlämnas till kommunstyrelsen för beslut,

att medborgarförslag nr 11/2010 – Politikerpraktik inom äldreomsorgen överlämnas till kommunstyrelsen för beslut..

107

AU § 100

KS § 34

KF § 51

2010.216

042

Årsredovisning, koncernredovisning samt revisionsberättelse 2009

UKF 2010-03-31 Umeå Kommunföretag AB behandlar koncernredovisningen för 2009.

Arbetsutskottets behandling av ärendet.

Föreligger rubricerad årsredovisning och koncernredovisning.

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att godkänna Umeå kommuns årsredovisning och koncernredovisning 2009.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Enligt arbetsutskottet.

Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Revisionsberättelse för år 2009 finns i akten.

Redovisningschef Örjan Norberg föredrar ärendet.

Följande yttrar sig:

Lennart Holmlund, Anders Ågren, Britt-Marie Lövgren, Nasser Mosleh, Anders Sellström, Sven-Olov Edvinsson, Marianne Normark, Christer Lindvall, Lasse Jacobson, Jan Hägglund, Eva Andersson, Alireza Mosahafi, Christer Paulsson, Hans Lindberg, Margareta Rönngren och Carin Nilsson.

Marianne Normark (fp) - att styrelserna, nämnderna och övriga förvaltningsorgan samt enskilda förtroendevalda i dessa organ beviljas ansvarsfrihet för förvaltning år 2009.

Kommunfullmäktige bifaller Marianne Normarks yrkande.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att godkänna Umeå kommuns årsredovisning och koncernredovisning för år 2009,

att kommunstyrelsen och övriga styrelser, nämnder och övriga förvaltningsorgan samt enskilda förtroendevalda i dessa organ beviljas ansvarsfrihet för förvaltning år 2009.

I beslutet har personer som anges i kommunallagen, kap 9 § 4 ej deltagit.

AU § 101

KS § 35

KF § 52

2010.215

042

Budgetkonsekvenser 2010 med anledning av bokslut 2009

Föreligger rubricerat preliminärt bokslut 2009.

Tamara Spiric (V) – Avslag till att-satsen om att reservera 60 Mkr till kulturhuvudstadsåret.

Propositionsordning som godkänns:

Stadsledningskontoret förslag mot Tamara Spirics yrkande. Arbetsutskottet bifaller stadsledningskontorets förslag.

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att inom driftbudgeten ombudgetera till 2010 totalt 20 514 tkr, för stadsledningskontoret 17 163 tkr och för tekniska nämnden 3 351 tkr avseende pågående projekt.

att styrelser och nämnders justerade resultat hanteras enligt 100-procentsregeln vilket medför att inteckningarna i eget kapital totalt minskar med 4 933 tkr från 105 468 tkr till 100 535 tkr.

att inom investeringsbudgeten ombudgetera till 2010 totalt 348 600 tkr samtidigt som 60 400 tkr utgår ur investeringsplanen.

att lämna följande redogörelse för kommunallagens balanskrav enligt lagstiftning om god ekonomisk hushållning

IB Balanskravsresultat	0,0 mkr
Årets resultat	72,8 mkr
Realisationsvinster	<u>-3,1 mkr</u>
UB Balanskravsresultat	69,7 mkr

att för trygghet av pensioner görs likvidavsättning till Umeå kommuns pensions- stiftelse med totalt 48 300 tkr.

Resultatpåverkan på 2009 blir dels avsättningen 48 300 tkr samt löneskatt 11 700 tkr totalt 60 000 tkr.

att ur årets resultat reserveras 60 000 tkr för kulturhuvudstadsåret som inteckning i eget kapital för kommunstyrelsens räkning.

att i övrigt godkänna 2009 års bokslut.

Kommunstyrelsens behandling av ärendet.

Yrkanden

Lennart Holmlund (S) – Bifall till arbetsutskottets förslag.

Tamara Spiric (V) – ”avslag till att sats 5 och 6 och föreslår följande fördelning av de 108,3 miljoner som i och med detta utökar överskottet.

att 20 mkr ur året resultat reserveras för kulturhuvudstadsåret som inteckning i eget kapital för kommunstyrelsens räkning,
att 13, 3 Mkr ur året resultat reserveras för projekt med kollektivtrafikförstärkning för åren 2010- 2011 som inteckning i eget kapital för kommunstyrelsens räkning,

att 30 Mkr ur året resultat reserveras för ”sociala investeringar”/ förbyggande insatser under åren 2010- 2011 som inteckning i eget kapital för socialnämndens och skolnämndernas räkning.

att 20 Mkr ur året resultat reserveras för åtgärder för unga arbetslösa som inteckning i eget kapital för gymnasie- och vuxenutbildningsnämndens räkning,

att 25 Mkr ur året resultat reserveras för särskilda satsningar mot fattiga familjer och barn- fattigdom som inteckning i eget kapital för socialnämndens och för- och grundskolenämndens räkning”.

Propositionsordning som godkänns:

Arbetsutskottets förslag mot Tamara Spirics yrkande. Kommunstyrelsen bifaller arbetsutskottets förslag.

KS

Kommunstyrelsens förslag.

Enligt arbetsutskottet.

Reservation

Vänsterpartiet.

Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Följande yttrar sig:

Lennart Holmlund, Tamara Spiric, Anders Ågren, Anders Sellström, Alireza Mosahafi, Jan Hägglund, Anna Hedlund, Sven-Olov Edvinsson, Ingrid Eriksson, Lasse Jacobson, Britt-Marie Lövgren och Ari Leinonen.

Yrkanden

Lennart Holmlund (S), Anders Ågren (M), Alireza Mosahafi (MP), Sven-Olov Edvinsson (C), Britt-Marie Lövgren (FP) – Bifall till kommunstyrelsens förslag.

Tamara Spiric (V) - ”avslag till att-sats 5 och 6 och föreslår följande fördelning av de 108,3 miljoner som i och med detta ökar överskottet.

att 20 mkr ur året resultat reserveras för kulturhuvudstadsåret som inteckning i eget kapital för kommunstyrelsens räkning,
att 13 Mkr ur året resultat reserveras för projekt med kollektivtrafiksförstärkning för åren 2010- 2011 som inteckning i eget kapital för kommunstyrelsens räkning,
att 30 Mkr ur året resultat reserveras för ”sociala investeringar”/ förbyggande insatser under åren 2010- 2011 som inteckning i eget kapital för socialnämndens och skolnämndernas räkning.
att 20 Mkr ur året resultat reserveras för åtgärder för unga arbetslösa som inteckning i eget kapital för gymnasie- och vuxenutbildningsnämndens räkning,
att 25 Mkr ur året resultat reserveras för särskilda satsningar mot fattiga familjer och barn- fattigdom som inteckning i eget kapital för socialnämndens och för- och grundskolenämndens räkning”,
att det görs likvidavsättning till Umeå kommuns pensionsstiftelse med 9,7 Mkr samt löneskatt 2,3 Mkr – totalt 12 Mkr.

Anders Sellström (KD) – *att* alla inteckningar i eget kapital tas bort och ”kontot” upphör att gälla,
att regeln om att 100% av styrelse eller nämnds överskott/underskott skall tas med till kommande år, tas bort,
att ombudgeteringarna inom driftbudgeten från 2009 till 2010 på totalt 20 514 kkr avslås.

Jan Hägglund (RS) -

Vård och omsorg:

att 30 miljoner kr ur årets resultat reserveras för ett projekt för sociala insatser inom Individ- och Familjeomsorgen som inteckning i eget kapital för socialnämndens räkning,

att 3 miljoner kr ur årets resultat reserveras för ett kvalitetsprojekt inom hemtjänsten som inteckning i eget kapital för socialnämndens räkning,

att 3 miljoner kr ur årets resultat reserveras för ett kvalitetsprojekt inom området personlig assistens som inteckning i eget kapital för socialnämndens räkning,

att 40 miljoner kr ur årets resultat reserveras för ett kvalitetsprojekt inom äldreomsorgen som inteckning i eget kapital för socialnämndens räkning,

Skola:

att 10 miljoner kr ur årets resultat reserveras för ett projekt för stöd till elever med särskilda behov som inteckning i eget kapital för gymnasie- och vuxenutbildningsnämndens räkning,

att 10 miljoner kr ur årets resultat reserveras för en satsning på feriearbeten under 2010-2011 som inteckning i eget kapital för gymnasie- och vuxenutbildningsnämndens räkning,

att 3 miljoner kr ur årets resultat reserveras för ett projekt inom "resurser följer barnet" som inteckning i eget kapital för för- och grundskolenämndens räkning

Miljö och Kollektivtrafik:

att 20,7 miljoner kr ur årets resultat reserveras för ett projekt med gratis kollektivtrafik på lördagar samt pensionärsrabatt på bussarna under 2010-2011 som inteckning i eget kapital för kommunstyrelsens räkning,

att 5 miljoner kronor ur årets resultat reserveras för projekt med samordnade varutransporter som inteckning i eget kapital för kommunstyrelsens räkning,

Kultur:

att 3 miljoner kronor ur årets resultat reserveras för ett projekt med utökade öppettider och programverksamhet på stadsdelsbiblioteken som inteckning i eget kapital för kulturnämndens räkning

Fritid:

att 2 miljoner kr ur årets resultat reserveras för ett projekt med utökad fritidsgårdsverksamhet under 2010-2011 som inteckning i eget kapital för fritidsnämndens räkning.

Propositionsordning som godkänns:

Kommunstyrelsens förslag – Tamara Spirics yrkanden mot Anders Sellströms yrkanden mot Jan Hägglunds yrkande. Kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag.

Avslag mot bifall till Anders Sellström yrkande ”att regeln om att 100% av styrelse eller nämnds överskott/underskott skall tas med till kommande år, tas bort.” Kommunfullmäktige avslår yrkandet.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att inom driftbudgeten ombudgetera till 2010 totalt 20 514 tkr, för stadsledningskontoret 17 163 tkr och för tekniska nämnden 3 351 tkr avseende pågående projekt.

att styrelser och nämnders justerade resultat hanteras enligt 100-procentsregeln vilket medför att inteckningarna i eget kapital totalt minskar med 4 933 tkr från 105 468 tkr till 100 535 tkr.

att inom investeringsbudgeten ombudgetera till 2010 totalt 348 600 tkr samtidigt som 60 400 tkr utgår ur investeringsplanen.

att lämna följande redogörelse för kommunallagens balanskrav enligt lagstiftning om god ekonomisk hushållning

IB Balanskravsresultat	0,0 mkr
Årets resultat	72,8 mkr
Realisationsvinster	<u>-3,1 mkr</u>
UB Balanskravsresultat	69,7 mkr

att för tryggnad av pensioner görs likvidavsättning till Umeå kommuns pensions- stiftelse med totalt 48 300 tkr. Resultatpåverkan på 2009 blir dels avsättningen 48 300 tkr samt löneskatt 11 700 tkr totalt 60 000 tkr.

att ur årets resultat reserveras 60 000 tkr för kulturhuvudstadsåret som inteckning i eget kapital för kommunstyrelsens räkning.

att i övrigt godkänna 2009 års bokslut.

Reservationer

Vänsterpartiet, Kristdemokraterna, Rättvisepartiet socialisterna.

AU § 96

KS § 37

KF § 53

2009.756

611

Medborgarförslag 30/2009 – Fortsatt verksamhet vid Sofiehemsskolan

Kommunfullmäktige beslutade vid sammanträde 2009-12-21 att själv fatta beslut om rubr 7 likalydande medborgarförslag inlämnade av Per Dahlqvist, Helena Gåskog, Annika Allard, Johanna Sandström, Jonas Järnö, Ulf Hjerpe, Lars-Erik Högberg.

BILAGA

För- och grundskolenämnden föreslog vid sammanträde 2010-03-18 att anse medborgarförslagen besvarade med vad man anförde.

BILAGA

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att besvara medborgarförslag 30/2009 "Fortsatt verksamhet vid Sofiehemsskolan" med vad för- och grundskolenämnden anförde.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Enligt arbetsutskottet.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att besvara medborgarförslag 30/2009 "Fortsatt verksamhet vid Sofiehemsskolan" med vad för- och grundskolenämnden anförde.

AU § 70

KS § 38

KF § 54

2009.768

739

Motion nr 18/2009 – Förbättrad information om möjligheterna till stöd från landstingets patientnämnd

I en vid kommunfullmäktiges sammanträde 2009-11-30 väckt motion har Britt-Marie Lövgren och Marianne Normark (FP) yrkat att ”Umeå kommuns socialtjänst vidtar åtgärder för att förbättra informationen till patienterna i Umeå kommuns särskilda boenden rörande Patientnämnden och dess uppgifter. Åtgärderna ska vara långsiktiga och därmed tillgodose det informationsbehov som kontinuerligt behövs i takt med att nya patienter flyttar i våra särskilda boenden”.

Motionen bifogas.

BILAGA

Socialnämnden har vid sammanträde 2009-09-23 föreslagit att motionen besvaras med vad socialtjänsten anført.

Socialnämndens protokoll samt socialtjänstens yttrande bifogas.

BILAGOR

AU

Arbetsutskottets förslag

Kommunfullmäktige beslutar

att besvara motionen – nr 18/2009 – med vad socialnämnden anført.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Enligt arbetsutskottet.

Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Följande yttrar sig:

Marianne Normark och Eva Andersson.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att besvara motionen – nr 18/2009 – med vad socialnämnden anført.

AU § 97

KS § 39

KF § 55

2010.117

811

Motion nr 3/2010 Badhus och Arena på Hamrinsberget

Örjan Mikaelsson (V) har i rubricerad motion föreslagit att fullmäktige beslutar att evenemangsarenan och badhuset byggs på Hamrinsberget. Motionen bifogas BILAGA

Stadsledningskontoret får anföra följande.

Umeå kommun har redan fattat beslut om ett reservationsavtal villkoren för ett byggande av badhus mm på kv. Mimer och Nanna. Vad gäller utredningen om arenan lokalisering pågår detta arbete men tillräckligt underlag för val av läge beräknas inte finnas förrän tidigast under andra halvåret 2010. Det är mycket omfattande utredningsarbete som måste genomföras. Det gäller inte minst för att kunna klarlägga de ekonomiska aspekterna av en eventuell kommunal medverkan.

Det föreligger alltså inga möjligheter att i nuvarande skede ta ställning till arenans lokalisering.

Yrkande

Tamara Spiric (V) – Bifall till motionen.

Lennart Holmlund (S) – Avslag till motionen enligt stadsledningskontorets förslag.

Propositionsordning som godkänns:

Stadsledningskontorets förslag mot Tamara Spirics yrkande. Arbetsutskottet bifaller stadsledningskontorets förslag.

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att avslå motion nr 3/2010 – Badhus och Arena på Hamrinsberget.

Reservation

Tamara Spiric (V).

Kommunstyrelsens behandling av ärendet.

Yrkanden

Tamara Spiric (V), Nasser Mosleh (MP) – Bifall till motionen.

Lennart Holmlund (S) – Bifall till arbetsutskottets förslag.

Propositionsordning som godkänns:

Arbetsutskottets förslag mot Tamara Spirics m fl yrkande. Kommunstyrelsen bifaller arbetsutskottets förslag.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att avslå motion nr 3/2010 – Badhus och Arena på Hamrinsberget.

Reservationer

Vänsterpartiet, Miljöpartiet.

Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Följande yttrar sig:

Lennart Holmlund, Jan Hägglund, Anders Ågren, Sven-Olov Edvinsson, Alireza Mosahafi, Lasse Jacobson, Anders Sellström, Britt-Marie Lövgren, Lennart Johansson, Tamara Spiric, Lennart Degerliden, Ari Leinonen och Andreas Lundgren.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att avslå motion nr 3/2010 – Badhus och Arena på Hamrinsberget.

AU § 98
KS § 40
KF § 56 2010.175 514

Höjd parkeringsavgift i centrala stan

Tekniska nämnden har vid sammanträde 2010-03-17 lämnat förslag till höjd parkeringsavgift i centrala stan. Tekniska nämndens förslag bifogas BILAGA

AU

Arbetsutskottets förslag

Kommunfullmäktige beslutar

att fr o m den 1 maj 2010 höja maxtaxan för parkering på gatumark till 20 kr per timme

under förutsättning att kommunfullmäktige fattar beslut om höjd maxtaxa, fr o m den 1 maj 2010 fastställa följande taxor för parkering på gatumark i centrala stan:

Orange zon	20 kronor per timme inkl moms
Blå zon	15 kronor per timme inkl moms
Lila zon	15 kronor per timme inkl moms
Gul zon	6 kronor per timme inkl moms

P-skiva för näringsidkare 6000 kronor per år plus moms.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Enligt arbetsutskottet.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att fr o m den 1 maj 2010 höja maxtaxan för parkering på gatumark till 20 kr per timme

under förutsättning att kommunfullmäktige fattar beslut om höjd maxtaxa, fr o m den 1 maj 2010 fastställa följande taxor för parkering på gatumark i centrala stan:

Orange zon	20 kronor per timme inkl moms
Blå zon	15 kronor per timme inkl moms
Lila zon	15 kronor per timme inkl moms
Gul zon	6 kronor per timme inkl moms

P-skiva för näringsidkare 6000 kronor per år plus moms.

AU § 99		
KS § 41		
KF § 57	2010.214	253

Fastställande av nya industritomtpriser

Stadsledningskontoret anför i skrivelse 2010-03-02 följande:

Bakgrund

Umeå kommun tillämpar av kommunfullmäktige fastställda priser vid försäljning av industritomter, se bilaga 2. Som framgår av bilagan har inte priserna justerats sedan 2002. Således föreligger ett stort behov av att se över tomtpriserna.

Som underlag för framtagandet av förslag till nya priser har två parametrar varit intressanta att studera.

- kostnadsutvecklingen för de åtgärder som åvilar kommunen vid framtagande av nya exploateringsområden
- åsatta taxeringsvärden

Förslag

Stadsledningskontoret föreslår följande prissättning av industritomter:

- Inom tätorten exkl NV Ersboda industriområde, höjning från 140 till 200 kr/m² (43%)
- NV Ersboda och Klockarbäckens industriområde, höjning från 100 kr/m² till 150 kr/m² (50%)
- Östra Ersboda industriområde, 150 kr/m²

Avsteg från ovanstående priser får göras i det enskilda fallet med hänsyn till rådande omständigheter, ex trafikorientering, markförhållanden, avstånd till tätorten mm.

Grunder för förslaget

Anläggningskostnadsindex har ökat med ca 30% sedan föregående prisjustering år 2002.

Marknadsvärdet på obebyggda industritomter är det mycket svårt att bilda sig någon säker uppfattning om eftersom antalet privata jämförelseköp är få. Dock indikerar åsatta taxeringsvärden ett marknadsvärde om ca 240 kr/m².

Erfarenhetsmässigt kan sägas att det varit mycket lätt att sälja tomter i affärsmässigt intressanta lägen med trafikexponering. Omvänt har det varit låg omsättning i mer undanskymda lägen, exempelvis NV Ersboda. En differentiering av tomtpriset framstår därför som nödvändig.

Förslag till tomtpriser samt gällande priser bifogas.

BILAGOR

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att de industritomtpriser som framgår av bilaga 1 skall tillämpas från 2010-05-01 vid kommunens försäljningar av industritomter.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Enligt arbetsutskottet.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att de industritomtpriser som framgår av bilaga 1 skall tillämpas från 2010-05-01 vid kommunens försäljningar av industritomter.

AU § 94

KS § 33

KF § 58

2010.217

049

”Rapporter avseende Interna styrning och kontroll för 2009”

Stadsledningskontoret anför i skrivelse 2010-03-29 följande:

I enlighet med av kommunfullmäktige beslutat ”Internkontrollreglemente” ska kommunstyrelsen varje år avge en rapport över den egna internkontrollverksamheten samt också en rapport över det samlade läget för hela kommunens interna kontroll.

”Rapport avseende Stadsledningskontorets Interna styrning och kontroll för 2009, samt

”Rapport avseende Umeå kommuns interna styrning och kontroll för 2009” finns i akten.

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunstyrelsen beslutar

att godkänna ”Rapport avseende Stadsledningskontorets Interna styrning och kontroll för 2009”

Kommunfullmäktige beslutar

att godkänna ”Rapport avseende Umeå kommuns interna styrning och kontroll för 2009”.

KS

Kommunstyrelsen beslutar

att godkänna ”Rapport avseende Stadsledningskontorets Interna styrning och kontroll för 2009”

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

att godkänna ”Rapport avseende Umeå kommuns interna styrning och kontroll för 2009”.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att godkänna ”Rapport avseende Umeå kommuns interna styrning och kontroll för 2009”.

KF § 59

2010.191

102

Avsägelse – Ledamot i kulturnämnden

Inge-Bert Täljedal (S) har avsagt sig rubr uppdrag enligt bilaga.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

**att bevilja Inge-Bert Täljedal (S) begärt entledigande från
uppdraget som ledamot i kulturnämnden.**

KF § 60

2010.200

102

Avsägelse – ersättare i Sävar kommunaldelsnämnd

Enar Andersson (C) har avsagt sig rubr uppdrag.

Vid kommunfullmäktiges behandling av ärendet **föreligger valberedningens denna dag avgivna förslag till nomineringar**

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att bevilja Enar Andersson (C) entledigande från uppdraget som ersättare i Sävar kommunaldelsnämnd, samt

att till ny ersättare i Sävar kommunaldelsnämnd utse Carina Olovsson (C) tills vidare.

KF § 61

2010.210

311

Interpellation - Varför har du bytt hjulspår om Västra länken?

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Lasse Jacobson (V) följande interpellation till kommunstyrelsens ordförande:

Vägverket har ännu inte fattat något slutgiltigt beslut gällande dragningen av västra länken. Två huvudsakliga alternativ har diskuterats, dels ett yttre alternativ vid Prästsjön och dels ett inre alternativ med tunnel.

Motorvägar fungerar som barriärer. De ökar rörligheten för bilar, men begränsar kraftigt miljöerna för alla som rör sig med cykel, till fots, med rullator, etc. Detta gör att det inre alternativet framstår som det bättre alternativet. En stor del av vägsträckan grävs ner under jord och själva längden på sträckan blir så kort som möjligt.

Det yttre alternativet innebär en längre vägsträcka, vilket orsakar ökade utsläpp och högre kostnader för trafiken. De som bor i området, bland annat många barnfamiljer, utsätts för mer avgaser och får på detta sätt en försämrad livsmiljö. Dessutom skadas miljön vid Prästsjön, som är en viktig naturtillgång för hela Umeå. Vi anser att detta strider både mot kommunens egna miljömål och mot Aalborgåtagandena.

Umeå kommun har redan 2005, genom Lennart Holmlund, förordat det inre alternativet. Märkligt nog har man senare bytt ståndpunkt och förordar nu det alternativ som går mellan Umedalen och Prästsjön.

Med anledning av detta vill jag ställa följande frågor:

1. Varför har du bytt ståndpunkt gällande dragningen av Västra länken?
- 2 Hur kan den yttre sträckan vara i överensstämmelse med kommunens miljömål?

Kommunstyrelsens ordförande, Lennart Holmlund (S), lämnar följande skriftliga svar:

Jag har sett att Lasse Jacobson uppvaktats av boende på Umedalssområdet, trots att jag flera gånger har förklarat vår inställning för dem. Jag är därför inte förvånad att Lasse Jacobsson vill försöka utnyttja situationen politiskt.

Det enkla svaret på interpellationen är att varken jag eller kommunen har bytt ståndpunkt om Västra Länkens dragning.

Västra Länkens sträckning behandlades 2002 i en vägutredning som Vägverket tog beslut om 2005. Kommunen behandlade frågan i en fördjupad översiktsplan som kommunfullmäktige antog 2002.

Från början fanns åtta olika alternativa sträckningar. De behandlades sedan i planprocessen och de alternativ som inte var tillräckligt bra valdes bort.

I slutskedet blev bara två alternativ kvar som klarar kraven på ett nytt vägsystem.

De två alternativen är dels det *inre läget* med tunnel genom Backenområdet och dels det *yttre läget*, vid Prästsjön (även kallat *Kombinationsalternativet*). Kommunfullmäktiges antagande av översiktsplanen omfattade också båda dessa alternativ. Visserligen förordades det inre läget, men båda alternativen antogs av kommunfullmäktige som möjliga alternativ.

När kommunen senare yttrade sig över Vägverkets vägutredning så framhölls fortfarande i första hand det inre alternativet. Men samtidigt sa kommunstyrelsens planeringsutskott så här (och jag citerar):

"I andra hand, om det medför en väsentlig tidigareläggning av genomförandet, kan också kombinationsalternativet tillstyrkas. Det överensstämmer med andrahandsalternativet i den fördjupade översiktsplanen."

Och det är den situationen som vi har nu. Regeringen och departementet har tydligt markerat att staten inte är beredd satsa mer pengar än vad som skulle räcka till det yttre alternativet. Det inre alternativet beräknades bli några hundratal miljoner dyrare. Men man ansåg det inte möjligt att avsätta en större ekonomisk ram för att genomföra inre läget. Vi blev helt nöjda när projektet kom med i den s.k. närtidssatsningen på vissa infrastrukturprojekt som regeringen gjorde.

Så när vägdirektören våren 2009 samrådde med kommunen inför sitt beslut att ta fram en arbetsplan för Västra Länken kunde jag

inte se att det fanns förutsättningar att ihärda och driva ett inre läge. Det yttre läget låg inom räckhåll att få genomfört. Samtidigt ansågs inte det inre läget möjligt att genomföra inom den ekonomiska ram som regeringen angett.

Och då är vi i den situation som avsågs i kommunens yttrande år 2005: *En väsentlig tidigareläggning av genomförandet* skulle kunna åstadkommas, om det yttre läget valdes.

Så det handlar inte om att jag bytt uppfattning utan om att kunna genomföra Umeåprojektet i enlighet med kommunfullmäktiges översiktsplan och kommunens tidigare yttrande.

Skulle man kunna visa att det inre läget är ekonomiskt möjligt och trots allt kan genomföras inom den ram som finns får man titta på det, men det är en fråga för Trafikverket.

När det sedan gäller kommunens miljömål så har både inre och yttre läget såväl fördelar som nackdelar, både funktionellt och miljömässigt. Båda alternativen medför påtaglig miljöpåverkan. Men man kan knappast dra slutsatsen att miljömålen är uppfyllda i det ena men inte i det andra alternativet. Den samlade bedömning som gjorts i översiktsplanen, med utgångspunkt i en miljökonsekvensbeskrivning, säger att båda alternativen ansetts godtagbara, även med hänsyn till deras miljöeffekter.

KF

Efter ytterligare inlägg av Lasse Jacobson, Lennart Holmlund, Alireza Mosahafi, Sven-Olov Edvinsson, Anders Ågren, Erik Danielsson, Lennart Degerliden, Anders Sellström och Britt-Marie Lövgren **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om interpellationen.

KF § 62

Motioner

Väckes och lämnas följande motioner som överlämnas till kommunstyrelsen för beredning.

Motion nr 1/2010 - Bygg en äventyrslekpark på Östra Ersboda – Tamara Spiric (V)

Motion nr 2/2010 - Halva makten, halva talartiden? – Tamara Spiric (V)

Motion nr 3/2010 - Badhus och arena på Hamrinsberget – Örjan Mikaelsson (V)

Motion nr 4/2010 - Längre öppettider på Umeås krogar – Nicklas Sandström/Katja Isacson (M)

Motion nr 5/2010 - Miljöcertifiera Umeå kommun – Anders Sellström (KD)

Motion nr 6/2010 - Kvinnohistoriskt museum för framtiden skull – Tamara Spiric (V)

Motion nr 7/2010 - Yttrandefrihet även för privatanställda – Rättvisepartiet socialisterna

KF § 63

Anmälningssärenden

Kommunstyrelsens protokoll 2010-04-13.

Information - Medborgarförslag – beslutade av annan styrelse eller nämnd

16/2009 – Ge sommarjobbade ungdomar uppdraget att mäta/dekorera gågatans soptunnor **Sid 26**

31/2009 – Utveckling av längdåkningen, folkhälsan och kulturen i Umeå – Fritidsnämndens beslut **Sid 28**

Kommunrevisorerna informerar (utskickat)

- Revisionsplan 2010
